

Financial Offer: Site preparation and Construction works in new Annex Expansion area in Al Hol camp - NES

العرض المالي لإعداد الموقع وأعمال انشائية في منطقة التوسعة الملحقة الجديدة في مخيم الهول -شمال سرقى سوريا

A) Site preparation of roads and communes in new expansion in Annex - Al Hol Camp

A	Description of the Items	وصف البند	Unit	QTY	Unit Cost (USD)	Total Cost (USD)
A1	<p>Site preparation for the access roads and the free spaces #1: supply materials, machine, tools and manpower to perform final site preparation works for all the roads on the site. This stage shall complete the following targets:</p> <p>1- To provide site grading and leveling for the roads. The final site layout shall be composed of communes that are higher than the adjacent roads by a minimum of 20 cm</p> <p>2- To cut and fill obstacles including all soil gaps, ditches, trenches, bumps, berms, elevated lands, etc.</p> <p>3- To compact the site initially and provide a starting ground for the survey works</p> <p>4- To excavate and remove the ground under each road @15cm deep and compact the exposed soil</p>	<p>عداد الموقع لطرق الوصول #1: تقديم المواد والادوات والاليات و اليد العاملة لاجراء اعداد الموقع العام للعمل في انشاء جميع الطرق في الموقع هذه البند يتضمن الاهداف التالي: 1 لتقديم قشط و تسوية الموقع من اجل الطرق, يجب ان يكون منسوب الكومينات اعلى من محور الطرق المجاورة ب 20 سم على الاقل. 2 حفر و ردم جميع العوائق بما فيها جميع فجوات الرابية و الخنادق و المطبات و السواتر الارض المرتفعة الخ..... 3 ضغط الموقع مبدئيا لتحضيرها لبدء الاعمال المساحية . 4 حفر وازالة الرية اسفل كل طريق بعمق 15سم و ضغط الرية المكشوفة.</p>	M2	74,279.44		
A2	<p>Site preparation for the access roads and the free spaces #2: supply materials, machine, tools and manpower to perform final site preparation works for all the roads on the site. This stage shall complete the following targets:</p> <p>1- To provide, lay and compact subbase under the each road path at depth of 15 cm (after compaction). Final layout shall be composed of communes that are higher than the adjacent roads by a minimum of 20 cm.</p>	<p>عداد الموقع لطرق الوصول #2: تقديم المواد والادوات والاليات و اليد العاملة لاجراء اعداد الموقع العام للعمل في انشاء جميع الطرق في الموقع هذا البند يتضمن انهاء الاهداف التالي: 1 تقديم و فرش و تسوية و ضغط بقايا اسفل كل طريق بسماكة (بعد الحدل) 15 يجب ان يكون المنسوب النهائي للكومينات اعلى من منسوب محور الطرق المجاورة ب 20 سم على الاقل.</p>	M3	13,370.30		
A3	<p>Site preparation for the Communes (Blocks) #2: supply materials, machine, tools and manpower to perform final site preparation works for the 24 communes on the site. This stage shall complete the following targets:</p> <p>1- To provide, lay and compact crushed stone for the each commune at depth of 10 cm. Final layout shall be composed of communes that are higher than the adjacent roads by a minimum of 20 cm.</p>	<p>عداد الموقع للكومينات : تقديم المواد والالات والادوات واليد العاملة لاعداد الموقع النهائي ل 24 كومس في الموقع, في هذه المرحلة ينبغي استكمال الاهداف التالية: 1 تزويد و فرش ودمك الحجر المكسر تحت كل كومس و بعمق 10 سم , السطح النهائي مكون من كومينات بحيث الارتفاع اعلى من ارتفاع الطرق على الاقل 20 سم .</p>	M3	4,291.42		

A - Total Cost in (USD)

B) Construction of the fence in new expansion in Annex - Al Hol Camp

B	Description of the Items	وصف البنود	Unit	QTY	Unit Cost (USD)	Total Cost (USD)
B1	<p>Site preparation: supply materials, machine, and tools to leveling the path of the fencing works. And remove all debris to the identified location by municipality, All works should be done according to instruction of site instruction.</p>	<p>إعداد الموقع: وريد المواد والآلات والأدوات لتسوية مسار أعمال السياج وإزالة جميع الأنقاض إلى الموقع المحدد من قبل البلدية ، يجب أن تتم جميع الأعمال وفقا لتعليمات الموقع .</p>	M.L	1630		

BRC Fence: Supply & Install chain link Fence						
B2	<p>Poles(column): Using rectangular pipe 8x8cm 2 mm thick, 2.3m high from the surface of ground and every 2 meter and 0.7 m inside the concrete of the bases (rate 250 kg / m 3) and beam, the price includes also fixing the poles with concrete bases (50x50)cm and 70 cm depth, all the work should be done according to the details and site engineer instructions.</p>	<p>(عمود): سم 8 باستخدام أنبوب مستطيل بابعاد 8 وسماعة 2مم وارتفاع 2.3م. عن سطح الأرض وكل 2 متر. و 0.7م. داخل قواعد بيتونية والشيناج (وبعيار 250 كغ / م 3) يشمل السعر أيضا تثبيت سم وعمق 70 (50x50) الأعمدة بقواعد بيتونية سم يتم عمل جميع الاعمال حسب التفاصيل ومهندس الموقع وتعليمات.</p>	No.	815		
B3	<p>BRC Fence: Using frame between each pipe (column) with course inside the frame using angle line 4cmx4cm, and 4mm thick., also welding steel BRC mesh (5X5)cm with thickness not less than 3mm and high 2 m, and welding metal plate (20 * 20) cm thickness of 5 mm in center course; the price including Implement 2 emergency slide gates 2.5m high, using rectangular columns of 100*100*4 mm, 2.5 m high 6 m width, in addition 3 gates of 1 meter and 2 gates of 2 meter width, according to the drawing (fence gates sizes are flexible according to the instructions of the site engineer and the site conditions) all doors should fixed with 3 hinges at least for each part , and fix a latch, and with all accessories needed (i.e. locks, handels...etc). all the work should be done according to the details and site engineer instructions.</p>	<p>سياج BRC: استخدام إطار بين كل أنبوب (عمود) مع تصليبة داخل الإطار باستخدام زاوية بابعاد 4 سم x 4 سم ، وسماعة 4مم ، وكذلك لحام شبكة BRC بابعاد (5 x 5) سم بسماعة لا تقل عن 3مم وارتفاع 2 م ، ولحام لوح معدني (20 * 20) سم وبسماعة 5 مم في مركز التصليبة . السعر يشمل تنفيذ بوابتين لواري مرحلبة ارتفاع 2.5 متر. باستخدام أعمدة مستطيلة بابعاد 100 * 100 * 4 ملم و 6 متر. بالإضافة إلى 3 بوابات بطول 1متر. وبوابتان بعرض 2متر. حسب الرسم (أحجام بوابات السياج مرنة وفقا لتعليمات مهندس الموقع وظروف الموقع) يجب تثبيت جميع الأبواب بثلاث مفصلات ع لاقل لكل جزء ، مع تثبيت مزلاج ، مع جميع الملحقات اللازمة (مثل الأقفال ، المقابض ... إلخ.) . يجب أن يتم كل العمل حسب التفاصيل وتعليمات مهندس الموقع .</p>	ML	1564.8		
B4	<p>barbed wire: Installing three line of barbed wire in the top part of the fence. All the work should be done according to the details and site engineer instructions.</p>	<p>الأسلاك الشائكة: ركيب ثلاثة خطوط من الأسلاك الشائكة في الجزء العلوي من السياج. يجب أن يتم كل العمل حسب التفاصيل وتعليمات مهندس الموقع.</p>	M.L	1630		
B5	<p>Concrete Beam: casting concrete beam rate 300 kg / m 3 from concrete along the fence with width 30 cm and height 30 cm. Rienforced with 4 Ø 10mm steel bars, and using Ø8mm every 12 cm c/c.</p>	<p>الشيناج صب شيناج بيتوني بعيار 300 كغ / م 3 على طول السياج بعرض 30سم وارتفاع 30 سم. مسلح بقضبان 10 x4 و استخدام حلقات 8 ملم كل 12 سم وفقا لرسومات التصميم.</p>	ML	1630		
B6	<p>Anti-Rust Paint: painting works one layer of anti-rust, all the work should be done according to the details and site engineer instructions.</p>	<p>دهان مضاد للصدأ: أعمال الدهان طبقة واحدة من الدهان المقاومة للصدأ ويجب أن يتم العمل كله حسب التفاصيل وتعليمات مهندس الموقع .</p>	ML	1630		
B7	<p>Oil Paint: three layer of oil paint, all the work should be done according to the details and site engineer instructions. All metal parts shall be painted with both layers (2.5 and 2.6) before arriving to site. only finishing is permitted to be performed on the site.</p>	<p>دهان زيتي: ثلاث طبقات من الدهان الزيتي ، جميع الأعمال يجب أن تتم حسب التفاصيل وتعليمات مهندس الموقع. يجب طلاء جميع الأجزاء المعدنية بالطبقتين (2.5 و 2.6) قبل الوصول إلى الموقع. يسمح فقط بالتنظيف على الموقع.</p>	ML	1630		
B - Total Cost in (USD)						

C) Construction of tent bases in new expansion in Annex - Al Hol Camp

C	Description of the Items	الوصف بالعربي	Unit	QTY	Unit Cost (USD)	Total Cost (USD)
C1	THE GROUND SLAB: Provide materials & casting (6.9*4.3)m with concrete class (300kg/m3) 1:2:4, 15 cm thick. reinforced with BRC mesh (15x15)cm , 6mm thick for floors using nylon & chamfering the edges & smoothing the surfaces,all the work should be done according to the details in the drawings and the site engineers instructions.	لبلاطة الأرضية: توفر المواد وصب (6.9 * 4.3)م وعيار البيتون (300 كجم / م 3) 1:2:4 ، سمك 15 سم. معززة بشبكة BRC (15x15) سم ، بسلك 6 مم للأرضيات باستخدام النايلون وشطب الحواف وتنعيم الأسطح ، يجب أن يتم كل العمل وفقا لتفاصيل الواردة في الرسومات وتعليمات مهندسي الموقع .	M2	35		
C2	THE WALL of 15 CM THICKNESS: Provision and implementation a walls of concrete blocks (15x20x40) cm for for the border of the tent and using cement mortar for the ratio (1:3) to fill the joints between the concrete blocks, all the work should be done according to the details in the Drawings and the site engineers instructions.	جدار سمك 15 سم: وفر وتنفيذ جدران من البلوك الخرساني (15x20x40)سم لحدود الخيمة واستخدام مونة اسمنتية بنسبة (1:3) لملء الفراغات بين الكتل الخرسانية، يجب أن تتم جميع الأعمال حسب تفاصيل الواردة في الرسومات وتعليمات مهندسي الموقع.	M3	1.575		
C3	CEMENT PLASTERING: provision and implementation of internal plastering, two coating layer with a cement dosage equivalent to 400 kg/m3 (included all needed materials) thickness not less 1.5 cm, all the work should be done according to the details in the Drawings and the site engineers instructions.	زريقة اسمنتية : وفر وتنفيذ السميت داخلي طبقتين طلاء بجرعة اسمنت تعادل 400 كجم/م3 (تشمل جميع المواد المطلوبة) سماكة لا تقل عن 1.5 سم، يجب أن يتم جميع الأعمال وفقا لتفاصيل الواردة في الرسومات وتعليمات مهندسي الموقع.	M2	23.625		
Total Cost for X1 (One) Tent base in (USD)						
C - Total cost for X480 (Four Hundred Eighty) Tent Bases in (USD)						
Grand Total cost for (A + B + C (X480)) in USD						

NOTE:

1. Our organization is not bound to buy the whole quantity mentioned in the Financial Offer.
2. Our organization is not bound to contract with one company and can split the award between one or more companies.
3. The Service must delivered to Al-Hol Camp, as per the instruction of Our Organization's Supervisor.
4. The offered Price includes transportation, loading & unloading, and any other cost to deliver and Implementation to Al-Hol Camp in North East SYRIA.
5. The company must submit approved site visit form and to be added to bid documents.
6. The company must specify at least six qualified site-civil engineers and a survey team for the project and taking profiles of the site.
7. Cleaning the site after completing all implemented activities and remove the debris to the identified location by the local authority. ☒

ملاحظة:

هذه المنظمة ليست ملزمة بسراء الكمية الكاملة المذكورة في جدول الكميات.
هذه المنظمة ليست ملزمة بان تتعاقد مع شركة واحدة، و يمكن تجزئة العطاء بس أكبر من شركة.
يتم التسليم الخدمات المذكورة اعلاه الى مخيم الهول في شمال سرق سوريا وحسب الخطة المقدمة من قبل مسرف المشروع للمنظمة .
الاسعار المقدمة جميع المصاريف من نقل و تحميل و التسليم والتنفيذ للمناطق المذكورة في مخيم الهول في شمال سرق سوريا .
يجب على الشركة تقديم استمارة زيارة الموقع موقعة و معتمدة من قبل المهندس المسرف للمنظمة و يجب ارفاقها مع مستندات العطاء المقدم.
يجب أن تحدد الشركة ما لا يقل عن ستة مهندسين مدنيين مؤهلين للموقع وفريق مسح للمشروع وأخذ ملفات تعريف للموقع.
7.تنظيف الموقع بعد الانتهاء من جميع الأنشطة المنفذة وإزالة الحطام إلى الموقع المحدد من قبل السلطة المحلية.

Name of Signatory: _____

Title of Signatory: _____

Name of Bidder: _____

Signature & stamp:

Date of Signing: _____